

## 380925-2026 - Verseny

Németország – Erdészeti szolgáltatások – Offenes Verfahren (EU-weit) zur Vergabe von Dienstleistungen in der Holzernte (Holzeinschlag und Holzbringung) im Bereich des Bundesforstbetriebes Reußenberg - VOEK 105-26

OJ S 105/2026 03/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

E-mail-cím: [Verdingung@bundesimmobilien.de](mailto:Verdingung@bundesimmobilien.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Offenes Verfahren (EU-weit) zur Vergabe von Dienstleistungen in der Holzernte (Holzeinschlag und Holzbringung) im Bereich des Bundesforstbetriebes Reußenberg - VOEK 105-26

Leírás: Gegenstand der Ausschreibung sind Dienstleistungen in der Holzernte (Holzeinschlag und Holzbringung). •Die durchschnittliche jährliche Hiebsfläche beläuft sich auf 133 ha. •Die geplante Jahresmenge an Holzernte (Holzeinschlag und Holzbringung) beläuft sich auf 4.850 Fm. •Die geplante Jahresmenge an reiner Holzbringung beläuft sich auf 1.600 Fm. ---- Ablauf des Verfahrens: 1.Stufe: Förmliches Vergabeverfahren: Alle geeigneten Bewerber gelangen in den Unternehmerpool. Das heißt, mit allen geeigneten Unternehmern wird ein gleichlautender Rahmenvertrag abgeschlossen. In der ersten Stufe wird nur die Eignung der Unternehmen überprüft. Es gibt keine Preiskomponente. Die Laufzeit der Rahmenverträge beträgt 12 Monate mit 3-maliger Verlängerungsoption. 2. Stufe: Abruf aus dem Rahmenvertrag: Die AG bereitet einen Einzelabruf („Miniwettbewerb“) vor. Hierbei erhalten alle Poolteilnehmer per E-Mail Leistungsverzeichnisse und werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Nach Ablauf der Angebotsfrist erhält der Bieter mit dem niedrigsten Preis den Zuschlag für den jeweiligen Einzelauftrag. Nach Durchführung des Auftrages wird die Leistung durch die AG abgenommen und eine Lieferantenbeurteilung erstellt. Die mengengewichtete Punktzahl aus allen Lieferantenbeurteilungen ist ausschlaggebend für die Verlängerungsoption. ---- Weitere Informationen sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen!

Eljárásazonosító: 40f4ee60-85d4-4801-8073-341c44c06556

Belső azonosító: VOEK 105-26

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 77200000 Erdészeti szolgáltatások

### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország: Németország

Bárhol az adott országban

További információk: Die Leistungsorte liegen auf den Truppenübungsplätzen Wildflecken und Hammelburg des Bundesforstbetriebes Reußenberg. Truppenübungsplatz Wildflecken:

•Forstrevier Reußendorf •Forstrevier Neuglashütten •Forstrevier Ehrenberg •Forstrevier Dalherda Truppenübungsplatz Hammelburg: •Forstrevier Bonnland •Forstrevier Pfaffenhausen

### 2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 546 988,00 EUR

### 2.1.4. Általános információk

További információk: 1. Das am 08.04.2022 veröffentlichte 5. EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine hat unmittelbare Auswirkungen auf die Vergabe öffentlicher Aufträge und Konzessionen - z. T. auch außerhalb der EU-Vergaberichtlinien. Verboten sind demnach seit dem 09.04.2022 sowohl Auftragsvergaben an Unternehmen mit Bezug zu Russland im Sinne der EU-Richtlinie 833 /2014 (Russland-Embargoverordnung) als auch eine Beteiligung solcher Unternehmen am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises, soweit auf diese zugezogenen Unternehmen mehr als 10% des Auftragswertes entfallen. Um die Einhaltung dieser Vorgaben prüfen zu können, sind vom Bieter bei Ziffer 3.2. der Anlage B-03 „Bieterauskunft Eignungskriterien“ Erklärungen abzugeben und diese zusammen mit den Angebotsunterlagen vor Ablauf der Angebotsfrist über die e-Vergabe-Plattform einzureichen. 2. Die Auftraggeberin entscheidet im Einzelfall, ob in der Angebotsphase der Miniwettbewerbe eine freiwillige Ortsbesichtigung angeboten wird. 3.1. Anfragen zu den Vergabeunterlagen sind unter Verwendung des beigefügten Formblatts „FB Frage-Antwort“ ausschließlich über die e-Vergabe-Plattform ([www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de)) einzureichen. Anfragen, die auf anderem Weg übermittelt werden, können nicht berücksichtigt werden. Anfragen werden grundsätzlich nur beantwortet, wenn sie bis spätestens 03.08.2026 gestellt werden zu stellen, damit zusätzliche Informationen rechtzeitig vor Ablauf der Angebotsfrist erteilt werden können. Auskünfte werden den Teilnehmern in anonymisierter Form mitgeteilt. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt. Die Teilnehmer haben sich zudem selbstständig und regelmäßig bis zum Ablauf der Angebotsfrist über Änderungen der Vergabeunterlagen sowie die Beantwortung von Fragen durch die Vergabestelle zu informieren und diese im Rahmen ihrer Angebotserstellung zu berücksichtigen. Auf der e-Vergabe-Plattform registrierte Teilnehmer werden automatisch informiert. Eine Nichtberücksichtigung von Änderungen kann zum Ausschluss des Angebotes führen. 3.2. Bei technischen Fragen zur e-Vergabe-Plattform wenden Sie sich bitte an den e-Vergabe HelpDesk: Telefon: +49 (0) 22899 610 1234 E-Mail: [ticket@bescha.bund.de](mailto:ticket@bescha.bund.de) Geschäftszeiten: Montag bis Donnerstag: 08:00 bis 16:00 Uhr, Freitag: 08:00 bis 14:00 Uhr

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

vgy -

### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: - Zwingende und fakultative Ausschlussgründe nach § 123 und § 124 GWB; es wird auf Anlage B-03 Ziffer 3.1 verwiesen. - Bezug des Bieters zu Russland; es wird auf Anlage B-03 Ziffer 3.2 verwiesen.

## 5. Rész

### 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Offenes Verfahren (EU-weit) zur Vergabe von Dienstleistungen in der Holzernte (Holzeinschlag und Holzbringung) im Bereich des Bundesforstbetriebes Reußenberg  
Leírás: Gegenstand der Ausschreibung sind Dienstleistungen in der Holzernte (Holzeinschlag und Holzbringung). •Die durchschnittliche jährliche Hiebsfläche beläuft sich auf 133 ha. •Die geplante Jahresmenge an Holzernte (Holzeinschlag und Holzbringung) beläuft sich auf 4.850 Fm. •Die geplante Jahresmenge an reiner Holzbringung beläuft sich auf 1.600 Fm. ---- Ablauf des Verfahrens: 1.Stufe: Förmliches Vergabeverfahren: Alle geeigneten Bewerber gelangen in den Unternehmerpool. Das heißt, mit allen geeigneten Unternehmern wird ein gleichlautender Rahmenvertrag abgeschlossen. In der ersten Stufe wird nur die Eignung der Unternehmen überprüft. Es gibt keine Preiskomponente. Die Laufzeit der Rahmenverträge beträgt 12 Monate mit 3-maliger Verlängerungsoption. 2. Stufe: Abruf aus dem Rahmenvertrag: Die AG bereitet einen Einzelabruf („Miniwettbewerb“) vor. Hierbei erhalten alle Poolteilnehmer per E-Mail Leistungsverzeichnisse und werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Nach Ablauf der Angebotsfrist erhält der Bieter mit dem niedrigsten Preis den Zuschlag für den jeweiligen Einzelauftrag. Nach Durchführung des Auftrages wird die Leistung durch die AG abgenommen und eine Lieferantenbeurteilung erstellt. Die mengengewichtete Punktzahl aus allen Lieferantenbeurteilungen ist ausschlaggebend für die Verlängerungsoption. ---- Weitere Informationen sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen!

Belső azonosító: VOEK 105-26

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 77200000 Erdészeti szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 77211000 Fakitermeléssel kapcsolatos szolgáltatások

#### Opciók:

A lehetőségek leírása: Die Laufzeit dieses Vertrages verlängert sich dreimalig um jeweils ein weiteres Jahr, sofern die Auftraggeberin der Fortsetzung des Vertragsverhältnisses nicht mit einer Frist von sechs Monaten vor Ablauf der Vertragslaufzeit in Textform widerspricht. Die Widerspruchsfrist für die Auftragnehmerin beträgt neun Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit. Der Widerspruch muss in Textform erfolgen. Maßgeblich für die Fristwahrung ist der Zugang des Widerspruchs bei der anderen Seite. Der Vertrag endet spätestens zum 30.09.2030 ohne dass es einer Kündigung bedarf.

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Ország: Németország

Bárhol az adott országban

További információk: Die Leistungsorte liegen auf den Truppenübungsplätzen Wildflecken und Hammelburg des Bundes-forstbetriebes Reußenberg. Truppenübungsplatz Wildflecken:

•Forstrevier Reußendorf •Forstrevier Neuglashütten •Forstrevier Ehrenberg •Forstrevier Dalherda Truppenübungsplatz Hammelburg: •Forstrevier Bonnland •Forstrevier Pfaffenhausen

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/10/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/09/2027

#### 5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 3

#### 5.1.5. **Érték**

A becsült érték hía (áfa) nélkül: 546 988,00 EUR

A keretmegállapodás maximális értéke: 800 000,00 EUR

#### 5.1.6. **Általános információk**

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:

other-sme# Besondere Bedingungen für die Ausführung des Auftrags

(Ausführungsbedingungen), § 128 Abs. 2 GWB: Die Leistungsorte liegen auf den

Truppenübungsplätzen Wildflecken und Hammelburg. Die Durchführung der forstlichen

Maßnahmen hat sich nach den militärischen Vorgaben zu richten. Der Bundesforstbetrieb

Reußenberg stellt dabei das Bindeglied zwischen dem militärischen Nutzer und dem

Auftragnehmer dar und versucht die Arbeiten im Vorfeld grundsätzlich so zu organisieren,

dass keine Standzeiten aufgrund von Betretungseinschränkungen entstehen. Dennoch kann

nicht ausgeschlossen werden, dass ggf. auch wiederholte Umsetz- und Standzeiten

erforderlich werden. Die Truppenübungsplätze Wildflecken und Hammelburg dürfen als

militärische Sperrgebiete nur mit den entsprechenden Berechtigungen betreten werden. Die

Berechtigungen sind durch den Auftragnehmer bei den Truppenübungsplatzkommandanturen

Wildflecken bzw. Hammelburg rechtzeitig vor Leistungsbeginn für jeden eingesetzten

Beschäftigten (einschließlich eventueller Subunternehmer) zu beantragen. Der

Bundesforstbetrieb unterstützt bei der erstmaligen Kontaktaufnahme. Alle eingesetzten

Arbeiter (einschließlich eventueller Subunternehmer) werden zu Beginn der Arbeiten durch die

Truppenübungsplatzkommandantur aktenkundig belehrt und eingewiesen (siehe Anlage C-

04c\_Sicherheitsbelehrung der Ausschreibungsunterlagen).

#### 5.1.7. **Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### 5.1.9. **Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: - Eigenerklärung zur Betriebshaftpflichtversicherung inkl.

Umwelthaftpflichtversicherung Geforderte Deckungssummen (pro Versicherungsjahr

mindestens zweifach maximiert): Personenschäden: mindestens 3,0 Mio. €; Sachschäden

mindestens 3,0 Mio. €; Vermögensschäden mindestens 300.000 €. Umweltschäden:

mindestens 3 Mio. € Der Nachweis über die bestehende Betriebs-

/Berufshaftpflichtversicherung inkl. Umwelthaftpflichtversicherung ist mit dem Angebot

einzureichen.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: - Eigenerklärung über die Leistungserbringung -- dass das

Unternehmen spätestens bei Leistungsbeginn ausreichend qualifiziertes Personal zur

Erfüllung der ausgeschriebenen Leistung beschäftigt und die notwendigen Maschinen,

Werkzeuge und Materialien zur Verfügung stehen, um die ausgeschriebene Leistung

sachgerecht und unter Einhaltung notwendiger Sicherheitsbestimmungen auszuführen. -

Referenzen Eigenerklärung zu mindestens 3 vergleichbaren Referenzen über

Dienstleistungen in der Holzernte (Holzeinschlag und/oder Holzbringung) aus dem Zeitraum

der letzten fünf Jahre mit Angabe von: Name des Auftraggebers, Art des Referenzobjektes, Ausführungsort (Anschrift des Referenzobjektes), jährlicher Leistungsumfang (in abgearbeiteter Fläche (ha) oder Holzmenge (Fm) oder € netto), Leistungszeitraum, Leistungsart, Ansprechperson beim tatsächlichen Leistungsempfänger (mit Name, Telefonnummer und E-Mail-Adresse). Vergleichbar sind Referenzen, deren Gegenstand dem Ausschreibungsgegenstand zumindest nahekommt. Die Referenzen müssen im technischen oder organisatorischen Bereich einen gleich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad aufweisen und einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung ermöglichen.

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a minőségbiztosítási szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: - Eigenerklärung über die Einhaltung von Normen der Qualitätssicherung nach § 49 VgV --- dass dem Unternehmen für Arbeiten auf PEFC-zertifizierten oder FSC-zertifizierten Flächen ein von PEFC bzw. FSC anerkanntes, aktuell gültiges Forstunternehmer-Zertifikat oder ein gleichwertiges Zertifikat vorliegt.

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

##### **Kritérium:**

Megnevezés: Der Zuschlag erfolgt auf alle Angebote, bei denen die Eignung im Hinblick auf die ausgeschriebene Leistung festgestellt wurde, die nicht wegen zwingender oder fakultativer Ausschlussgründe gemäß § 123 und § 124 GWB ausgeschlossen wurden sowie die Einhaltung der leistungsbezogenen Mindestanforderungen zugesichert wurde.

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 03/08/2026

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=864974>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=864974>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német  
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 12/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 50 Napok

##### **A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur von Unterlagen, Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und Nachweisen richten sich nach dem § 56 VgV. Hierbei setzt die Auftraggeberin eine angemessene Frist und übt ihr Ermessen unter Beachtung des Gleichbehandlungsgrundsatzes aus. Einen Anspruch auf Nachforderung haben die Bieter nicht.

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező  
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen  
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitásával

A résztvevők maximális száma: 999 999

További ajánlatkérő-típusok: Hinweis zur Höchstzahl der teilnehmenden Unternehmen: Die Anzahl der teilnehmenden Unternehmen ist nicht begrenzt.

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen der §§ 155 ff. GWB. Insbesondere ist § 160 Abs. 3 GWB zu beachten: Verstöße gegen das Vergaberecht, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen hervorgehen, müssen bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens muss innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).  
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben  
Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

## **8. Szervezetek**

---

### **8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

Regisztrációs szám: 0204: 991-80032-33

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Verdingungsstelle

E-mail-cím: [Verdingung@bundesimmobilien.de](mailto:Verdingung@bundesimmobilien.de)

Telefonszám: 000

Internetcím: <https://www.bundesimmobilien.de>

##### **E szervezet szerepei:**

Vevő

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

### **8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes

Regisztrációs szám: t:022894990

Város: Bonn

Irányítószám: 53113

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefonszám: 0228 9499-0

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

**8.1. ORG-0003**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 6551423c-a726-44c2-941a-86ede935c6a2 - 04

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 02/06/2026 12:59:51 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 380925-2026

HL S kiadás száma: 105/2026

A közzététel dátuma: 03/06/2026